

24 mai

## BIENHEUREUSE VIERGE MARIE,

Patronne principale de  
- la Société de Saint François de Sales,  
- l'Institut des Filles de Marie Auxiliatrice,  
- l'Institut séculier des Volontaires de Don Bosco

Solemnité

*Hors du Temps Pascal :*

les "Alléluia" indiqués entre parenthèses sont à omettre.

*En raison des règles de préséance, lorsque le 24 mai est la date ou d'un dimanche du Temps Pascal, ou de l'Ascension, ou de la Pentecôte, ou de la Sainte Trinité, ou du Saint-Sacrement, la célébration est reportée au premier jour libre qui suit immédiatement. (voir page 231).*

A plusieurs reprises, au cours de l'histoire, le peuple chrétien a fait l'expérience de l'intervention secourable de la Vierge Marie. Le titre de "*Secours des chrétiens*" que Don Bosco associe à celui de "*Mère de l'Eglise*" indique l'intervention spéciale de Marie dans les épreuves les plus difficiles de la vie de chacun, de l'Eglise et de toute la famille humaine.

La célébration liturgique fut instituée par Pie VII en action de grâces à la Vierge en une période difficile de l'histoire de l'Eglise. Ce Souverain Pontife avait été arraché du siège de Pierre et détenu sous bonne garde durant cinq ans. Il implora le secours de Marie et la fit invoquer par tous les fidèles. Contre toute attente, il fut libéré et rentra à Rome le 24 mai 1814.

La dévotion à *Marie Auxiliatrice* doit son expansion au zèle de saint Jean Bosco, et continue à se propager dans le monde par l'action de la Famille Salésienne qui reconnaît et invoque "*Marie, Secours des chrétiens*", comme sa Patronne principale.

### LA VEILLE AU SOIR

#### ★ HYMNE

Un grand signe apparut dans le plus haut du ciel  
aux peuples dont l'attente était remplie de crainte :  
on put y voir, vêtue du soleil, une Femme  
dont la couronne était formée de douze étoiles.

Elle porte en son sein le Messie attendu :  
il fut jadis prédit par la voix des prophètes.  
Il est un bouclier arrêtant l'ennemi,  
un solide rocher qui écrase le mal.

Maintenant, près de lui, la sainte Vierge veut,  
de celui qui est humble, accueillir les prières,  
pour tous les malheureux, être une aide efficace  
et, pour les faibles gens, un soutien très solide.

O vous tous qui allez sur vos rudes chemins,  
angoissés, haletants, pris de tourments, de peines,  
ayez toujours recours à la Très Sainte Vierge,  
car tous l'appelleront le "Secours des chrétiens".

Louange soit au Père, il est Seigneur du monde,  
louange soit au Fils, lui Jésus Rédempteur,  
ainsi qu'à l'Esprit Saint, source d'Amour divin,  
sans oublier Marie, dans les siècles. Amen.

Ou bien encore un autre hymne ou chant adapté ayant reçu l'approbation de l'autorité ecclésiastique.

*Psaumes et cantique du Commun de la Vierge Marie,  
avec les antiennes suivantes :*

**PSAUME 112.** - page 63 -

**Ant.** Heureuse Mère du Fils de Dieu,  
élevée à la gloire du Royaume,  
nous louons avec toi le nom du Seigneur,  
(alléluia).

**PSAUME 147.** - page 166 -

**Ant.** Marie, c'est par toi qu'est venue la Paix,  
en toi que la Parole s'est faite chair ;  
avec toi nous glorifions le Seigneur, (alléluia).

**CANTIQUE (Ep 1).** - page 64 -

**Ant.** Marie, c'est par toi que sont venus  
le salut, la puissance et le règne de notre Dieu :  
avec toi nous chantons la puissance du Seigneur,  
(alléluia).

**PAROLE DE DIEU**

**1 P 5,6-11**

Frères, tenez-vous humblement sous la main puis-sante de Dieu, pour qu'il vous élève quand le jugement viendra. Déchargez-vous sur lui de tous vos soucis, puisqu'il s'occupe de vous. Soyez sobres, soyez vigilants : votre adversaire, le démon, comme un lion qui rugit, va et vient, à la recherche de sa proie. Résistez-lui avec la force de la foi, car vous savez que tous vos frères, de par le monde, sont en butte aux mêmes souffrances. Dieu qui donne toute grâce, lui qui vous a appelés dans le Christ à sa gloire éternelle, vous rétablira, après que vous aurez souffert un peu de temps ; il vous affermira, vous fortifiera, vous rendra inébranlables. A lui la puissance pour tous les siècles. Amen.

**RÉPONS BREF**

*Au Temps Pascal :*

**R/.** Vierge Marie, Mère de l'Eglise, nous te saluons. \* Alléluia, alléluia !  
— Vierge Marie, Mère de l'Eglise, nous te saluons. Alléluia, alléluia !  
**V/.** Viens au secours de tes enfants qui louent le Seigneur. \* Alléluia, alléluia !  
**V/.** Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit.  
— Vierge Marie, Mère de l'Eglise, nous te saluons. Alléluia, alléluia !

*Hors du Temps Pascal :*

**R/.** Mère de l'espérance, \* le monde entier appelle ton secours.  
— Mère de l'espérance, le monde entier appelle ton secours.  
**V/.** Mère bénie, viens en aide à tes fils, \* le monde entier appelle ton secours.  
**V/.** Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit.  
— Mère de l'espérance, le monde entier appelle ton secours.

**CANTIQUE DE MARIE** - page 371 -

**Ant.** La main du Seigneur t'a donné la force, Vierge Marie : aussi seras-tu bénie éternellement, (allé-luia).

*Ou bien*

**Ant.** Dans les dangers, dans les difficultés, dans le doute, nous t'invoquons, Secours des chrétiens :  
avec ton soutien, nous ne pourrions pas tomber ;  
sous ta conduite, la route ne nous épuiserait pas ;  
grâce à ta bienveillance, nous arriverons au ciel,  
(alléluia).

**INTERCESSION**

Sur la route du peuple de Dieu, Marie, Mère du Seigneur Jésus Christ, est un signe lumineux d'espérance

et de consolation. Bénissons Dieu d'avoir voulu sa collaboration dans l'œuvre du salut et prions :

**R/.** *Que Marie, Secours des chrétiens, intercède pour nous.*

O Père, tu as fait de Marie la nouvelle Eve, la Fem-me vêtue du soleil et victorieuse du serpent :

– qu'elle nous donne courage et espérance dans les luttes qu'il faut soutenir contre le mal.

Tu as fait de Marie la nouvelle Judith, la libératrice de son peuple bénie entre toutes les femmes :

– qu'elle aide le peuple chrétien à conserver la foi au milieu des épreuves de la vie.

Tu as fait de Marie la nouvelle Esther, la reine belle et pieuse prête à intercéder pour le salut de son peuple :

– qu'elle guide l'Eglise à surmonter toutes les embûches qu'elle rencontre sur sa route.

Tu as fait de Marie la personne capable de défendre le peuple chrétien dans des moments difficiles de son histoire :

– qu'elle éclaire encore aujourd'hui le successeur de Pierre et les évêques en communion avec lui, pour surmonter tous les dangers qui menacent les va-leurs chrétiennes.

Tu as fait de Marie la mystique épouse de l'Esprit Saint et la mère de ton peuple en marche :

– qu'elle soutienne et rende féconde l'œuvre d'édu-cation des membres de la Famille Salésienne. →

Tu as fait de Marie, montée au ciel, la reine des anges et des saints :

– qu'elle intercède pour que nos défunts soient au comble de la joie sans fin.

**R/.** *Que Marie, Secours des chrétiens, intercède pour nous.*

Notre Père.

**Oraison comme le matin.**

## **COMPLIES**

*Complies de la veille des solennités.*

En dehors du Temps Pascal, l'antienne finale adressée à la Sainte Vierge Marie pourrait être le *Sub tuum præsidium* ou sa traduction : *Sous l'abri de ta miséricorde.*

---

*Introduction au premier office du jour :*

### **INVITATOIRE**

**Ant.** En la fête de Marie, Secours des chrétiens, que nos chants s'élèvent vers le Seigneur, (alléluia).

**Psaume 94** - page 363 -

---

## **OFFICE DES LECTURES**

**INVITATOIRE** - page 212 -

### **★ HYMNE**

Quelle beauté, Marie, peut dépasser la tienne ?  
Quels fruits plus abondants obtenir que les tiens ?  
Les palmiers de Cadès ou les vignes d'Eshkol

te suivent de bien loin, Mère du Dieu fait homme.

Anneau d'or, tu unis l'Éternel et les hommes,  
séparés par un grand abîme infranchissable :  
pour briser notre exil, d'un pont tu tiens le rôle,  
mené discrètement dans le plus grand silence.

Mère entourée de gloire, à présent tu nous montres  
comment sera, un jour, pour Jésus son Église :  
une épouse qui s'est parée pour son époux,  
la cité sainte qui descend d'auprès de Dieu.

Reine du Ciel, aime à quitter souvent ton trône  
pour revenir partout et nous donner le Fils,  
parce que, laissés seuls, nous demeurons perdus :  
nous sommes entourés par une ombre de mort.

O sainte Trinité, nous te louons sans cesse,  
car tu nous as donné une nouvelle aurore :  
elle annonce ton jour dans le Christ, dont la gloire  
illumine l'entière création. Amen.

Ou bien encore un autre hymne ou chant adapté ayant reçu l'approbation de l'autorité ecclésiastique.

*Psaumes du Commun de la Vierge Marie,  
avec les antiennes suivantes :*

**PSAUME 23.**

**Ant.** Marie, tu as reçu la bénédiction du Seigneur et la miséricorde du Dieu qui nous sauve, (alléluia).

<sup>1</sup> Au Seigneur, le monde et sa richesse,  
la terre et tous ses habitants !

<sup>2</sup> C'est lui qui l'a fondée sur les mers  
et la garde inébranlable sur les flots.

<sup>3</sup> Qui peut gravir la montagne du Seigneur  
et se tenir dans le lieu saint ?

<sup>4</sup> L'homme au cœur pur, aux mains innocentes,  
qui ne livre pas son âme aux idoles  
(et ne dit pas de faux serments).

<sup>5</sup> Il obtient, du Seigneur, la bénédiction,  
et de Dieu son Sauveur, la justice.

<sup>6</sup> Voici le peuple de ceux qui le cherchent !  
Voici Jacob qui recherche ta face !

<sup>7</sup> Portes, levez vos frontons, +  
élevez-vous, portes éternelles :  
qu'il entre, le roi de gloire !

<sup>8</sup> Qui est ce roi de gloire ? +  
C'est le Seigneur, le fort, le vaillant,  
le Seigneur, le vaillant des combats.

<sup>9</sup> Portes, levez vos frontons, +  
levez-les, portes éternelles :  
qu'il entre, le roi de gloire !

<sup>10</sup> Qui donc est ce roi de gloire ? +  
C'est le Seigneur, Dieu de l'univers ;  
c'est lui, le roi de gloire.

## PSAUME 45.

**Ant.** Dieu, notre refuge et notre force, tu nous as donné Marie comme aide dans nos épreuves, (alléluia).

- <sup>2</sup> Dieu est pour nous refuge et force,  
secours dans la détresse, toujours offert.  
<sup>3</sup> Nous serons sans crainte si la terre est secouée,  
si les montagnes s'effondrent au creux  
de la mer ;  
<sup>4</sup> ses flots peuvent mugir et s'enfler,  
les montagnes, trembler dans la tempête :

[R/ [Il est avec nous,  
le Seigneur de l'univers ;  
citadelle pour nous,  
le Dieu de Jacob !]

- <sup>5</sup> Le Fleuve, ses bras réjouissent la ville de Dieu,  
la plus sainte des demeures du Très-Haut.  
<sup>6</sup> Dieu s'y tient : elle est inébranlable ;  
quand renaît le matin, Dieu la secourt.  
<sup>7</sup> Des peuples mugissent, des règnes s'effondrent ;  
quand sa voix retentit, la terre se défait.

R/ <sup>8</sup> Il est avec nous,  
le Seigneur de l'univers ;  
citadelle pour nous,  
le Dieu de Jacob !

- <sup>9</sup> Venez et voyez les actes du Seigneur,  
comme il couvre de ruines la terre.  
<sup>10</sup> Il détruit la guerre jusqu'au bout du monde,  
il casse les arcs, brise les lances, incendie  
les chars :  
<sup>11</sup> « Arrêtez ! Sachez que je suis Dieu.  
Je domine les nations, je domine la terre. » →

R/ <sup>12</sup> Il est avec nous,  
le Seigneur de l'univers ;  
citadelle pour nous,  
le Dieu de Jacob !]

## PSAUME 86.

**Ant.** De toi se disent des choses étonnantes, ô Mère de tous les peuples, (alléluia).

- <sup>1</sup> Elle est fondée sur les montagnes saintes. +  
<sup>2</sup> Le Seigneur aime les portes de Sion \*  
plus que toutes les demeures de Jacob.  
<sup>3</sup> Pour ta gloire on parle de toi,  
ville de Dieu ! \*  
<sup>4</sup> « Je cite l'Égypte et Babylone  
entre celles qui me connaissent. »

Voyez Tyr, la Philistie, l'Éthiopie :  
chacune est née là-bas. \*

- <sup>5</sup> Mais on appelle Sion : « Ma mère ! »  
car en elle, tout homme est né.

C'est lui, le Très-Haut, qui la maintient. +

- <sup>6</sup> Au registre des peuples, le Seigneur écrit :  
« Chacun est né là-bas. » \*

<sup>7</sup> Tous ensemble ils dansent, et ils chantent :  
« En toi, toutes nos sources ! »

### *Au Temps Pascal :*

**V/.** Le Puissant fit pour moi des merveilles, alléluia.  
Son amour s'étend d'âge en âge sur ceux qui le craignent, alléluia.

### PREMIÈRE LECTURE

Du Livre de l'Apocalypse  
11,19a ; 12,1-17

### *Le signe grandiose de la Femme dans le ciel*

Le temple qui est dans le ciel s'ouvrit, et l'arche de l'Alliance du Seigneur apparut dans son Temple.  
Un signe grandiose apparut dans le ciel : une Femme, ayant le soleil pour manteau, la lune sous les pieds, et sur la tête une couronne de douze étoiles. Elle était enceinte et elle criait, torturée par les douleurs de l'enfantement.

Un autre signe apparut dans le ciel : un énorme dragon, rouge feu, avec sept têtes et dix cornes, et sur chaque tête un diadème. Sa queue balayait le tiers des étoiles du ciel, et les précipita sur la terre. Le Dragon se tenait devant la Femme qui allait enfanter, afin de dévorer l'enfant dès sa naissance. Or la Femme mit au monde un fils, un enfant mâle, celui qui sera le berger de toutes les nations, les menant avec un sceptre de fer. L'enfant fut enlevé auprès de Dieu et de son Trône, et la Femme s'enfuit au désert, où Dieu lui a préparé une place, pour qu'elle y soit nourrie pendant mille deux cent soixante jours.

Il y eut alors un combat dans le ciel : celui de Michel et de ses anges contre le Dragon. Le Dragon, lui aussi, combattait avec l'aide des siens, mais ils furent les moins forts et perdirent leur place dans le ciel. Oui, il fut rejeté, le grand Dragon, le serpent des origines, celui qu'on nomme Démon et Satan, celui qui égarait le monde entier. Il fut jeté sur la terre, et ses anges avec lui. Alors j'entendis dans le ciel une voix forte, qui proclamait :

« Voici maintenant le salut, la puissance et la royauté de notre Dieu, et le pouvoir de son Christ ! Car l'accusateur de nos frères a été rejeté, lui qui les accusait jour et nuit devant notre Dieu. Et eux, ils l'ont

vaincu par le sang de l'Agneau et le témoignage de leur parole. Dépassant l'amour d'eux-mêmes, ils sont allés jusqu'à la mort. Ciel, sois donc dans la joie, ainsi que vous tous qui demeurez aux cieux. Mais malheur pour la terre et pour la mer, parce que le démon est descendu vers vous en grande fureur, sachant qu'il lui reste peu de temps. »

Et quand le Dragon vit qu'il était jeté sur la terre, il se mit à poursuivre la Femme qui avait mis au monde l'enfant mâle. Alors furent données à la Femme les deux ailes du grand aigle pour s'envoler au désert, où elle a sa place pour être nourrie pendant un temps, deux temps et la moitié d'un temps, loin de la présence du Serpent. Puis le Serpent projeta de sa bouche derrière la Femme comme un fleuve d'eau pour qu'elle soit emportée par le fleuve. Mais la terre vint au secours de la Femme : la terre ouvrit sa bouche et engloutit le fleuve que le Dragon avait projeté de sa bouche. Alors le Dragon se mit en colère contre la Femme, et s'en alla faire la guerre contre le reste de sa descendance, ceux qui observent les commandements de Dieu et qui gardent le témoignage pour Jésus.

### RÉPONS BREF

Cf. Ap 12,5.1

**R/.** La Femme mit au monde un fils mâle, destiné à gouverner toutes les nations ; et l'enfant fut aussitôt enlevé auprès de Dieu et de son trône. \* Rendons grâce à Dieu, qui nous donne la victoire par notre Seigneur Jésus Christ, alléluia.

**V/.** Un signe grandiose apparut dans le ciel : une Femme, ayant le soleil pour manteau, la lune sous les pieds, et sur la tête une couronne de douze étoiles.

**R/.** Rendons grâce à Dieu, qui nous donne la victoire par notre Seigneur Jésus Christ, alléluia.

### *Hors du Temps Pascal :*

**V/.** Marie méditait dans son cœur  
les événements merveilleux de son Fils.

### PREMIÈRE LECTURE

Du Livre de Judith  
13,11-14.16a.17-20 ; 15,8-10.12-14

*Le Seigneur est avec toi.  
Tu es bénie entre toutes les femmes !*

De loin Judith cria aux gardiens des portes : « Ouvrez, ouvrez la porte ! Car le Seigneur notre Dieu est encore avec nous pour accomplir des prouesses en Israël et déployer sa force contre nos ennemis comme il l'a fait aujourd'hui ! » Quand les hommes de la ville eurent entendu sa voix, ils se hâtèrent de descendre à la porte de leur cité et appelèrent les anciens. Du plus petit jusqu'au plus grand tout le monde accourut, car on ne s'attendait pas à son arrivée. Les gens ouvrirent la porte, accueillirent les deux femmes, firent du feu pour y voir et les entourèrent. D'une voix forte Judith leur dit : « Louez Dieu ! Louez-le ! Louez le Dieu qui n'a pas détourné sa miséricorde de la maison d'Israël, mais qui, cette nuit, a par ma main brisé nos ennemis. Vive le Seigneur qui m'a gardée dans mon entreprise ! »

En proie à un indicible enthousiasme, tout le peuple se prosterna pour adorer Dieu et cria d'une seule voix : « Béni sois-tu, ô notre Dieu, toi qui, en ce jour, as anéanti les ennemis de ton peuple ! » Ozias, à son tour, dit à Judith : « Bénie sois-tu, ma fille, par le Dieu Très-Haut, entre toutes les femmes de la terre. Et béni soit le Seigneur Dieu, Créateur du ciel et de la terre, lui qui t'a conduite pour trancher la tête du chef de nos ennemis ! Jamais l'espérance dont tu as fait preuve ne s'effacera du souvenir des hommes, mais ils se rappelleront éternellement la puissance de Dieu. Que Dieu t'exalte pour toujours, et qu'il te récompense parce que tu as risqué ta propre vie pour la cause de notre

nation humiliée, et tu es intervenue pour empêcher notre ruine, en agissant résolument sous le regard de notre Dieu. » Et tout le peuple répondit : « Amen ! Amen ! »

Alors le grand prêtre Joakim et tout le Conseil des anciens des enfants d'Israël qui étaient à Jérusalem, vinrent contempler les bienfaits dont le Seigneur avait comblé Israël, pour voir Judith et la saluer. En entrant chez elle, tous la bénirent ainsi d'une seule voix : « Tu es la gloire de Jérusalem, Tu es le suprême orgueil d'Israël ! Tu es le grand honneur de notre race ! En accomplissant tout cela de ta main, tu as bien mérité d'Israël, et Dieu a ratifié ce que tu as fait. Bénie sois-tu par le Seigneur Tout-Puissant dans la suite des temps ! » Et tout le peuple reprit : « Amen ! »

Toutes les femmes d'Israël accourues pour la voir, s'organisèrent en chœur de danse pour la fêter. Judith prit en main des thyrses et en donna aux femmes qui l'accompagnaient. Judith et ses compagnes se couronnèrent d'olivier. Puis elle se mit en tête du peuple et conduisit le chœur des femmes. Tous les hommes d'Israël, en armes et couronnés, l'accompagnaient au chant des hymnes.

Au milieu de tout Israël, Judith entonna ce chant d'action de grâce et tout le peuple clama l'hymne :

**RÉPONS BREF**

**Jdt 16,1.13-14**

- R/.** Chantez pour mon Dieu sur les tambourins.  
Jouez pour le Seigneur sur les cymbales.  
Joignez pour lui l'hymne à la louange.  
\* Exaltez-le ! Invoquez son nom !
- V/.** Je chanterai pour mon Dieu un chant nouveau.  
Seigneur, tu es glorieux et grand,  
admirable de force, invincible.  
\* Exaltez-le ! Invoquez son nom !
- V/.** Que ta création tout entière te serve !  
Tu dis et elle existe.  
Tu envoies ton souffle : elle est créée.  
Nul ne résiste à ta voix.  
\* Exaltez-le ! Invoquez son nom !

**DEUXIÈME LECTURE**

*(deux possibilités)*

Du "Règlement" de  
l' "Association des dévots de Marie Auxiliatrice"  
écrit par saint Jean Bosco, prêtre

(Opere edita, XXI, Rome 1976, 343-347)

*Marie Secours des chrétiens*

Le titre d'Auxiliatrice attribué à l'auguste Mère du Sauveur n'est pas nouveau. Dans les livres saints déjà Marie est appelée Reine qui se tient à la droite de son divin Fils, vêtue d'étoffes d'or et toute parée pour le roi. Ce manteau doré et ses parures, selon l'esprit de l'Eglise, sont autant de pierres précieuses et de diamants, ou de titres sous lesquels on invoque Marie. Et lorsque nous appelons la sainte Vierge Secours des chrétiens, nous ne faisons que nommer un titre spécial qui lui convient, comme un diamant sur ses habits dorés. C'est dans ce sens que Marie fut saluée comme Secours du genre humain depuis les premiers jours du monde lorsque, après sa chute, Adam reçut la promesse d'un libérateur fils d'une femme qui, de son pied immaculé, écraserait la tête du serpent tentateur.

En effet, cette grande Dame est préfigurée par bien des symboles : l'arbre de vie qui poussait au paradis terrestre ; l'arche de Noé qui sauve du déluge universel les adorateurs du vrai Dieu ; l'échelle de Jacob qui se dresse jusqu'au ciel ; le buisson ardent qui ne se consume pas et évoque Marie restée vierge après l'enfantement ; l'arche de l'alliance, la tour

de David qui protège des assauts, la rose de Jéricho, la fontaine scellée, le jardin de Salomon bien cultivé et gardé ; elle est représentée par l'aqueduc des bénédictions et la toison de Gédéon. Ailleurs elle est appelée étoile de Jacob, belle comme la lune, splendide comme le soleil, arc-en-ciel de paix, pupille de l'œil de Dieu, aurore messagère de consolations, Vierge et Mère qui a mis au monde son Seigneur. Ces symboles et ces expressions, que l'Eglise applique à Marie, révèlent les desseins providentiels de Dieu, qui voulait nous la faire connaître dès avant sa naissance, comme l'aînée de toutes les créatures, la protectrice par excellence, le secours et le soutien, même la réparatrice des maux auxquels est soumis le genre humain.

Dans le Nouveau Testament, ce n'est pas par de simples symboles et prophéties qu'elle est invoquée comme secours des hommes en général, et même comme secours, soutien et défense des chrétiens. Dans l'Evangile, il n'y a plus de figures ni d'expressions symboliques : tout est réalité et réalisation du passé. L'archange Gabriel salue Marie comme pleine de grâce ; Dieu regarde la grande humilité de Marie et l'élève à la dignité de Mère du Verbe éternel. Jésus, Dieu infini, devient le fils de Marie. Il naît d'elle, est éduqué et assisté par elle, et le Verbe éternel fait chair accepte d'obéir en tout à son auguste Mère. A sa demande Jésus opère son premier miracle à Cana de Galilée ; au Calvaire elle est constituée en fait Mère de tous les chrétiens. Les Apôtres la prennent comme guide et maîtresse de vertu. C'est avec elle qu'ils se réunissent pour prier au Cénacle ; avec elle qu'ils s'appliquent à la prière et qu'ils reçoivent aussi l'Esprit Saint. C'est aux Apôtres qu'elle adresse ses dernières paroles avant de s'envoler dans la gloire du ciel.

Du haut de son trône de gloire elle tourne vers nous ses regards maternels et nous dit : « J'habite au sommet de la gloire pour enrichir de bénédictions ceux qui m'aiment et remplir leurs trésors de célestes faveurs. » Aussi est-ce depuis son Assomption au ciel qu'a commencé, sans jamais s'interrompre, le recours des chrétiens à Marie et qu'on n'a jamais entendu dire, selon saint Bernard, que quelqu'un ait eu recours avec confiance à cette Vierge très bonne sans avoir été exaucé.

C'est la raison pour laquelle chaque siècle, chaque année, chaque jour et, pour ainsi dire, chaque instant est marqué dans l'histoire par une grande faveur accordée à celui qui l'invoque avec foi.

C'est aussi pourquoi tout pays, toute ville, tout village et toute famille a une église, une chapelle, un autel, une statue, un tableau ou un signe qui rappelle la vénération universelle accordée à Marie et qui évoque en même temps quelques-unes des nombreuses grâces accordées à ceux qui ont eu recours à elle dans les nécessités de la vie.

## RÉPONS BREF

Ps 33,4 ; Lc 1,48 ; Ps 65,16

- R/.** Magnifiez avec moi, le Seigneur, exaltons tous ensemble son nom \* parce qu'il s'est penché sur son humble servante ; désormais, tous les âges me diront bienheureuse, (alléluia).  
**V/.** Venez, écoutez, vous tous qui craignez Dieu : je vous dirai ce qu'il a fait pour moi,  
**R/.** parce qu'il s'est penché sur son humble servante ; désormais, tous les âges me diront bienheureuse, (alléluia).

---

★ *Ou bien :*

## DEUXIÈME LECTURE

Des "Ecrits" de saint Jean Bosco, prêtre

("Meraviglie della Madre di Dio [...]".  
Opere edite, XX, Rome 1976, 217-220 ; 197-200)

### *Marie a été constituée par Dieu Auxiliatrice, Secours du peuple chrétien*

Quand la Très Bienheureuse Vierge alla rendre visite à sainte Elisabeth, celle-ci, dès qu'elle la vit, fut remplie de l'Esprit saint, et tellement remplie qu'elle se mit à prophétiser sous son inspiration : « Tu es bénie entre toutes les femmes, et le fruit de tes entrailles est béni » (Lc 2,42). →

Au moyen de ces paroles, l'Esprit Saint, par la bouche d'Elisabeth, exalta Marie : il voulait ainsi enseigner qu'elle avait été bénie et favorisée par Dieu qui l'avait choisie pour apporter aux hommes cette bénédiction, perdue par Eve, qu'ils désiraient en gémissant depuis tant de siècles. Aux félicitations de sa cousine, Marie, inspirée par Dieu, répondit : « Mon âme exalte le Seigneur ! Il s'est penché sur son humble servante ; désormais, tous les âges me diront bienheureuse » (Lc 1,46-48).

La gloire de Marie devait s'étendre à tous les âges et tous auraient à la dire bienheureuse : pour cela, il fallait faire venir de Marie sur tous ces âges quelque bienfait extraordinaire et durable ; de cette façon, trouvant en elle le motif perpétuel de leur reconnaissance, ils pourraient à juste titre chanter sans fin ses louanges. Ce bienfait continu et merveilleux ne peut donc être autre chose que le secours fourni aux hommes par Marie. Secours qui devait durer toujours, et s'étendre partout et à tout genre de personnes.

Le titre de « Secours des chrétiens » attribué à l'auguste Mère du Sauveur n'est pas une nouveauté dans l'Eglise de



Jésus Christ. Mais c'est pour un motif particulier que de nos jours on a remis ce titre de la bienheureuse Vierge en honneur dans la prédication. La nécessité d'invoquer Marie aujourd'hui ne provient pas d'intérêts privés, mais du grave danger auquel sont exposés tous les chrétiens. L'Eglise catholique elle-même est assaillie : ses activités, ses institutions sacrées, son Chef, sa doctrine et sa discipline ; elle est assaillie en tant que colonne de la vérité et maîtresse de tous les fidèles.

C'est précisément pour mériter une protection spéciale du Ciel que l'on a recours à Marie, en tant que Mère de tous, en tant que spéciale Auxiliatrice des gouvernants et des peuples catholiques.

C'est pourquoi, en toute vérité, nous déclarons que Marie a vraiment été constituée par Dieu « Secours des chrétiens » et qu'en tout temps elle s'est montrée telle dans les catastrophes publiques, surtout en faveur des peuples qui souffraient ou combattaient pour la foi.

Que la sainte Vierge nous aide à vivre dans l'attachement à la doctrine et à la foi, dont le chef est le Pontife romain, vicaire de Jésus Christ, et qu'elle nous obtienne la grâce de persévérer dans le saint service de Dieu sur la terre, pour pouvoir un jour la rejoindre dans le royaume de la gloire du ciel.

#### RÉPONS BREF

Lc 1,48-49 ; cf. Ps 17,33-34

R/. Tous les âges me diront bienheureuse : le Puis-sant fit pour moi des merveilles. \* Saint est son nom, (alléluia).

V/. Dieu m'emplit de vaillance et me tient debout sur les hauteurs.

R/. Saint est son nom, (alléluia).

---

Hymne A toi, Dieu - page 364 -

Oraison comme le matin.

### CÉLÉBRATION DE LA VIGILE

*On célébrera d'abord l'Office des lectures tel qu'il est donné précédemment jusqu'aux lectures inclusivement. Puis, après les deux lectures et avant l'hymne "A toi, Dieu", on ajoutera, comme indiqué ci-après, les Cantiques et l'Évangile. Ensuite viendront l'hymne "A toi, Dieu" et l'oraison.*

*Le texte des Cantiques se trouve dans les tomes de "Liturgie des Heures" avec leur numéro habituel de classement.*

**Ant.** Toutes les créatures, bénissez le Seigneur :

Il a revêtu Marie des vêtements du salut et l'a enveloppée du manteau de la justice, (alléluia).

CANTIQUE I **Is 61,10-62,3** [AT 30]  
*Cantique de joie sur la nouvelle Jérusalem*

CANTIQUE II **Is 62,4-7** [AT 30]  
*Gloire de la nouvelle Jérusalem*

CANTIQUE III **Si 39,13-16a** [AT 16]  
*Toutes tes œuvres te louent, Seigneur*

#### EVANGILE

*On lit un passage d'Évangile (les textes proposés peuvent être trouvés dans le Lectionnaire des Messes propres de la Famille Salésienne ; la page est indiquée, en fin de livre, à la Table des Lectures bibliques) :*

1. Mt 12,46-50 : *Qui est ma mère ?*
2. Lc 1,26-38 : *Voici, ton fils sera grand, et il règnera pour toujours.*
3. Lc 1,39-47 : *Le fruit de tes entrailles est béni.*
4. Lc 11,27-28 : *Heureux ceux qui entendent la parole de Dieu.*
5. Jn 2,1-11 : *Faites tout ce qu'il vous dira.*
6. Jn 19,25-27 : *Voici ton fils ! Voici ta mère !*

S'il y a lieu, une **homélie** peut être prévue.

**Hymne** A toi, Dieu - page 364 -

**Oraison comme le matin.**

## **MATIN**

**INVITATOIRE** - page 212 -

### ★ **HYMNE**

O Fille de David, d'origine royale,  
tu brilles dans le ciel d'une clarté sublime.  
Toi, fleur immaculée, entourée par les anges,  
Mère d'amour, ton âme est d'un très haut niveau.

Avec une très douce attention, Notre-Dame,  
en portant ton cher Fils dans ton sein virginal,  
tu voulus préparer une chaste demeure,  
à cet Enfant venu pour restaurer le monde.

Aime à prêter l'oreille à nos humbles prières,  
à dissiper nos nuits, toi nouvelle Lumière,  
à dissoudre les liens qui oppriment le cœur :  
donne à chacun de nous Jésus Christ, Rédempteur.

Que tout le monde entier se prosterne et L'adore,  
que tous plient le genou pour marquer le respect.  
Et nous te supplions, toi la Vierge très sainte,  
pour que sa lampe éclaire et indique la route.

Père céleste, ô toi qui conduis notre monde  
vers la rive de sa destination ultime,  
Marie saura porter le chant de nos louanges  
vers toi, vers ton Fils, vers le Saint-Esprit. Amen.

Ou bien encore un autre hymne ou chant adapté ayant reçu l'approbation de l'autorité ecclésiastique.

*Psaumes et cantique du dimanche I,  
avec les antiennes suivantes :*

**PSAUME 62.** - page 366 -

**Ant.** Ma force et mon chant, c'est le Seigneur :  
il est pour moi le salut, (alléluia).

**CANTIQUE (Dn 3).** - page 367 -

**Ant.** Tu es bénie, Vierge Marie,  
parmi toutes les femmes de la terre, (alléluia).

**PSAUME 149.** - page 369 -

**Ant.** Nous te louons, Seigneur, pour tes merveilles ;  
nous te louons pour l'aide de Marie, (alléluia).

*Au Temps Pascal :*

**PAROLE DE DIEU**

**Ap 12,10-12a.17**

Alors, j'entendis dans le ciel une voix forte, qui pro-clamait : « Voici maintenant le salut, la puissance et la royauté de notre Dieu, et le pouvoir de son Christ ! Car l'accusateur de nos frères a été rejeté, lui qui les accusait jour et nuit devant notre Dieu. Et eux, ils l'ont vaincu par le sang de l'Agneau et le témoignage de leur parole. Dépassant l'amour d'eux-mêmes, ils sont allés jusqu'à la mort. Ciel, sois donc dans la joie, ainsi que vous tous qui demeurez aux cieux ». Alors le Dragon se mit en colère contre la Femme, et s'en alla faire

la guerre contre le reste de sa descendance, ceux qui observent les commandements de Dieu et qui gardent le témoignage pour Jésus.

#### RÉPONS BREF

- R/. Vierge Marie, tu as engendré la lumière du monde. \* Alléluia, alléluia !  
— Vierge Marie, tu as engendré la lumière du monde. Alléluia, alléluia !  
V/. Soutenus par ta prière, louons le Seigneur. \* Allé-luia, alléluia !  
V/. Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit.  
— Vierge Marie, tu as engendré la lumière du monde. Alléluia, alléluia !

#### *Hors du Temps Pascal :*

#### PAROLE DE DIEU

Jdt 13,18b-20a

Béni soit le Seigneur Dieu, Créateur du ciel et de la terre, lui qui t'a conduit pour trancher la tête du chef de nos ennemis ! Jamais l'espérance dont tu as fait preuve ne s'effacera du souvenir des hommes, mais ils se rappelleront éternellement la puissance de Dieu.

Que Dieu t'exalte pour toujours, et qu'il te récom-pense parce que tu as risqué ta propre vie pour la cause de notre nation humiliée, et tu es intervenue pour empêcher notre ruine, en agissant résolument sous le regard de notre Dieu.

#### RÉPONS BREF

- R/. Mère bien aimée du Christ, \* tu accomplis des merveilles.  
— Mère bien aimée du Christ, tu accomplis des merveilles.  
V/. Tu es notre espérance et nous implorons ton secours ; \* tu accomplis des merveilles.  
V/. Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit.  
— Mère bien aimée du Christ, tu accomplis des merveilles.

#### CANTIQUE DE ZACHARIE - page 370 -

Ant. O Marie, tu te lèves comme l'aurore, (alléluia) ;  
et tu nous apportes le nouveau Soleil, (alléluia).

#### LOUANGE ET INTERCESSION

A l'aube de ce nouveau jour, remercions avec Marie, Secours des chrétiens, notre Dieu et Sauveur, et disons :

R/. *Nous espérons en toi, Fils de Marie.*

Jésus, soleil de justice, tu es né de Marie, étoile du matin :

- que, grâce à toi, nous marchions aujourd'hui enco-re à ta lumière, pour qu'au soir de notre vie nous soyons trouvés dignes de ton regard bienveillant.

R/. *Nous espérons en toi, Fils de Marie.*

Christ Sauveur, c'est en ta Mère immaculée que tu as marqué le début de l'Eglise :

- que, grâce à toi, nous tendions de toutes nos forces vers la justice et la sainteté.

Christ Jésus, consolation de ceux qui se confient en toi :

- que, grâce à toi et à l'exemple de ta Mère, nous sachions porter les croix que nous rencontrons sur notre route.

Christ Seigneur, dans ton mystère pascal tu libères l'homme du mal :

- donne aux jeunes de surmonter les multiples formes d'esclavage de notre temps.

Seigneur Jésus, dans l'Auxiliatrice, tu as donné à Don Bosco une aide puissante et un guide sûr :

- que, grâce à toi, toute la Famille Salésienne sente toujours sa présence maternelle dans l'œuvre d'éducation et d'évangélisation de la jeunesse.

Notre Père.

#### Oraison

Dieu, tu as établi la Vierge Marie mère et secours du peuple chrétien ; par son intercession accorde à ton Eglise ton appui pour qu'elle supporte avec patience et qu'elle surmonte par amour toutes les épreuves qui lui viennent de l'intérieur et du dehors, afin de dire aux hommes le mystère du Christ.

Lui qui règne avec toi et le Saint Esprit, maintenant et pour les siècles des siècles.

R/. Amen.

## MILIEU DU JOUR

*Psaumes graduels.*

Suite de la page 207 :

*Si cette solennité tombe un dimanche, on prend les psaumes du Dimanche I. Ce cas est unique et très, très exceptionnel*

- 1) - A : Pâques est un 22 mars et la Fête du Saint Sacrement est célébrée le jeudi 21 mai qui suivra. La date du dimanche 24 mai convient pour la Solennité de Marie, Secours des chrétiens (dimanche hors du Temps Pascal). C'est le *seul cas* où cette solennité sera célébrée un dimanche. Mais les deux prochaines fois seront l'une en 2285 et l'autre en 2380.  
- B : Pâques est un 22 mars et la Fête du Saint Sacrement est célébrée le dimanche 24 mai qui suivra. La Solennité de Marie, Secours des chrétiens, est à prévoir à une autre date, sans doute le lundi 25 mai.
- 2) - A : Pâques est un 25 mars et la Fête du Saint Sacrement est célébrée le jeudi 24 mai qui suivra. La Solennité de Marie, Secours des chrétiens, est à prévoir à une autre date, sans doute le vendredi 25 mai.  
- B : Pâques est un 25 mars et la Fête du Saint Sacrement est célébrée le dimanche 27 mai. La Solennité de Marie, Secours des chrétiens, sera célébrée le jeudi 24 mai.

*TIERCE*

**Ant.** Le Puissant fit pour moi des merveilles :  
Saint est son nom, (alléluia).

PAROLE DE DIEU

Ap 12,1

Un signe grandiose apparut dans le ciel : une Femme, ayant le soleil pour manteau, la lune sous les pieds, et sur la tête une couronne de douze étoiles.

V/. Nous reconnaissons en toi la Mère de notre Sau-veur, (alléluia) :  
l'honneur de l'Eglise et notre secours dans les difficultés, (alléluia).

*SEXTE*

**Ant.** Déployant la force de son bras  
il disperse les superbes,  
il élève les humbles (alléluia).

PAROLE DE DIEU

Ap 21,3b

Voici la demeure de Dieu avec les hommes ; il demeurera avec eux, et ils seront son peuple, Dieu lui-même sera avec eux.

V/. Salut, Mère sainte ; salut gloire du monde, (allé-luia).  
Intercède pour nous auprès de ton Fils, (alléluia).

*NONE*

**Ant.** Le Seigneur vient au secours de ses fidèles,  
Il se souvient de sa miséricorde, (alléluia).

PAROLE DE DIEU

Ap 12,17

Le Dragon se mit en colère contre la Femme, et s'en alla faire la guerre contre le reste de sa descendance, ceux qui observent les commandements de Dieu et qui gardent le témoignage pour Jésus.

V/. Marie, source de la grâce, mère du pardon, (alléluia).  
Défends-nous du mauvais et accueille-nous à l'heure de la mort, (alléluia).

Oraison comme le matin.

## SOIR

★ HYMNE

Un grand signe apparut dans le plus haut du ciel  
aux peuples dont l'attente était remplie de crainte :  
on put y voir, vêtue du soleil, une Femme  
dont la couronne était formée de douze étoiles.

Elle porte en son sein le Messie attendu :  
il fut jadis prédit par la voix des prophètes.  
Il est un bouclier arrêtant l'ennemi,  
un solide rocher qui écrase le mal.

Maintenant, près de lui, la sainte Vierge veut,  
de celui qui est humble, accueillir les prières,  
pour tous les malheureux, être une aide efficace  
et, pour les faibles gens, un soutien très solide.

O vous tous qui allez sur vos rudes chemins,  
angoissés, haletants, pris de tourments, de peines,  
ayez toujours recours à la Très Sainte Vierge,  
car tous l'appelleront le "Secours des chrétiens".

Louange soit au Père, il est Seigneur du monde,  
louange soit au Fils, lui Jésus Rédempteur,  
ainsi qu'à l'Esprit Saint, source d'Amour divin,  
sans oublier Marie, dans les siècles. Amen.

Ou bien encore un autre hymne ou chant adapté ayant reçu l'approbation de l'autorité ecclésiastique.

*Psaumes et cantique du Commun de la Vierge Marie,  
avec les antiennes suivantes :*

**PSAUME 121.** - page 185 -

**Ant.** La joie du Seigneur est avec toi, Marie :  
demande pour nous le bien et la paix, (alléluia).

**PSAUME 126.** - page 186 -

**Ant.** Marie, Mère de l'Eglise,  
garde ton peuple avec amour, (alléluia).

**CANTIQUE (Ep 1).** - page 64 -

**Ant.** Tu es bénie entre toutes les femmes,  
et le fruit de tes entrailles est béni, (alléluia).

**PAROLE DE DIEU**

**Rm 8, 28-32.37**

Nous le savons, quand les hommes aiment Dieu, lui-même fait tout contribuer à leur bien, puisqu'ils sont appelés selon le dessein de son amour. Ceux qu'il connaissait par avance, il les a aussi destinés à être l'image de son Fils, pour faire de ce Fils l'aîné d'une multitude de frères. Ceux qu'il destinait à cette ressemblance, il les a aussi appelés ; ceux qu'il a appelés, il en a fait des justes ; et ceux qu'il a justifiés, il leur a donné sa gloire. Il n'y a rien à dire de plus. Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous ? Il n'a pas refusé son propre Fils, il l'a livré pour nous tous : comment pourrait-il avec lui ne pas nous donner tout ? Oui, en tout cela nous sommes les grands vainqueurs grâce à celui qui nous a aimés.

## RÉPONS BREF

### *Au Temps Pascal :*

- R/. Tu es bénie, ô Marie. \* Alléluia, alléluia !  
— Tu es bénie, ô Marie. Alléluia, alléluia !  
V/. Par toi est venu au monde le salut. \* Alléluia, alléluia !  
V/. Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit.  
— Tu es bénie, ô Marie. Alléluia, alléluia !

### *Hors du Temps Pascal :*

- R/. Reine du monde, \* Souveraine des cieux.  
— Reine du monde, Souveraine des cieux.  
V/. Prie pour le salut du peuple chrétien, \* Souveraine des cieux.  
V/. Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit.  
— Reine du monde, Souveraine des cieux.

## CANTIQUE DE MARIE - page 371 -

Ant. Nous avons recours à toi dans nos épreuves, ô Mère de Dieu :  
c'est de toi que nous vient l'aide du Seigneur, (alléluia).

## INTERCESSION

Rendons grâce au Père qui, en la Vierge Marie, nous a donné l'image et le début de l'Eglise, et prions :

R/. *Renouvelle-nous dans ton Esprit, Seigneur.*

O Père, tu as voulu Marie présente au Cénacle parmi les Apôtres :

- assiste de ton Esprit le Pape, les évêques, les prêtres pour qu'ils conduisent avec sécurité ton Eglise sur les routes du monde. →

Tu as voulu Marie présente aux premiers pas de l'Eglise évangélisatrice :

- bénis les missionnaires et tous ceux qui travaillent à étendre ton Royaume.

R/. *Renouvelle-nous dans ton Esprit, Seigneur.*

Tu as voulu Marie aux côtés d'Elisabeth et près des jeunes époux de Cana :

- rends-nous attentifs et prévenants envers ceux qui sont dans le besoin, la solitude et la souffrance.

Tu as voulu que Marie soit, avec Joseph, l'éducatrice de ton fils :

- soutiens toute la Famille Salésienne dans son travail de promotion humaine et chrétienne des jeunes, spécialement de ceux qui sont davantage pauvres et laissés à l'abandon.

Tu as fait resplendir Marie comme un signe de consolation et de solide espérance pour ton Eglise :

- accueille dans la gloire de ton Royaume les défunts qui ont cru et espéré en toi.

Notre Père.

## Oraison

Dieu, tu as établi la Vierge Marie mère et secours du peuple chrétien ; par son intercession accorde à ton Eglise ton appui pour qu'elle supporte avec patience et qu'elle surmonte par amour toutes les épreuves qui lui viennent de l'intérieur et du dehors, afin de dire aux hommes le mystère du Christ.

Lui qui règne avec toi et le Saint Esprit, maintenant et pour les siècles des siècles.

R/. Amen.

## COMPLIES

### *Complies du soir des solennités.*

En dehors du Temps Pascal, l'antienne finale adressée à la Sainte Vierge Marie pourrait être le *Sub tuum praesidium* ou sa traduction : *Sous l'abri de ta miséricorde.*

